

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Office Hours:** Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

## Twenty-Third Sunday in Ordinary Time September 9, 2012

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

#### Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),  
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

#### Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday  
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

#### Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

#### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)  
6:00 – 6:30 PM (Polish)

#### Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

#### Devotions:

#### Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)  
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Spanish)

#### First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help (Polish)

#### Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 27  
E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 29  
E-mail: [mario@stmaryofczestochowa.org](mailto:mario@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26  
E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Sindy Tellez - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816  
E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Bulletin Editor, Ext 20  
E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413  
E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Mary Warchol - CCD  
E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

### **Social Center**

5000 W. 31st St.  
Tel. 708-652-7118

E-mail:  
[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**September 9, Twenty-Third Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 †Frances Slepicka (family and friends)  
 10:30 O Boże bł. dla Danuty i Andrzeja Dudas w 2-ą rocz. ślubu  
 O zdrowie, opiekę Bożą i potrzebne łaski dla mamy Haliny w 84-ą rocznicę urodzin (córka Urszula)  
 O zdrowie, Boże bł. i opiekę Matki Bożej dla Rafała Zarzycki  
 O łaski dla wnuczka Michała w 1-ą rocz. urodzin (Jan Grześnikowski - dziadek)  
 Z podziękowaniem za otrzymane łaski i prośbą o dalszą opiekę M. B. Częstochowskiej dla rodziny Kowalczyk  
 O zdrowie i błogosławieństwo w nowym roku szkolnym dla Natalii i Damiana Kowalczyk  
 For the Heath, the safe trip and return back home of Rosalia Gutierrez  
 †Maria Rosol (Ladies Aux Post 2 PAVA)  
 †Zygmunt Szymankowski (żona i córki)  
 †Ewa Rapacz-Zarzycka  
 †Sławomir Sajda  
 †Janina Hornik (1-a rocz. śm.)  
 †Dariusz Korzeń (2-a miesiące od śmierci, żona Michelle)  
 †Wacław Lopuski in memeoray (friend)  
 12:30 Por la salud de Soledad Sánchez  
 4:00 Por bendiciones y salud para Juan Manuel Jiménez.

**September 10, Monday, Weekday in Ordinary Time**

- 7:30 Przebłagalna za wszystkie grzechy przodków i przerwanie ich konsekwencji oraz żyjących z rodziny Porfiri DeLabarza i Edmunda VanGuysy  
 8:15 Por los feligreses

**September 11, Tuesday, Weekday in Ordinary Time**

- 7:30 Przebłagalna za wszystkie grzechy przodków i przerwanie ich konsekwencji oraz żyjących z rodziny Porfiri DeLabarza i Edmunda VanGuysy  
 8:15 Przebłagalna (matka)

**September 12, Wednesday, The Most Holy Name of Mary**

- 8:00 Przebłagalna (matka)  
 8:30 Eucharistic Adoration until 7PM  
 7PM El Circulo de Oración  
 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

**September 13, Thursday, Saint John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church**

- 7:30 Przebłagalna (matka)  
 8:15 Dantis

**September 14, Friday, The Exaltation of the Holy Cross**

- 7:30 Przebłagalna (matka)  
 8:15 Dantis

7:00 Polish Mass

**September 15, Saturday, Our Lady of the Sorrows**

- 11:00 Wedding: Barbara Wrobel & Bartomiej Kolcun  
 1:00 Wedding: Katarzyna Hajnos & Pawel Waldemar Chomiuk  
 5:00 Mary Colombo (Theresa & Tom Hageman)  
 Theresa Malanca (Theresa & Tom Hageman)  
 †Judy Zima (Frances & Clara Zima)  
 †Frances Slepicka (Family and Friends)  
 †Albert Pacana (niece, Arlene)  
 6:30 W intencjach próśb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy  
 Przebłagalna za wszystkie grzechy przodków i przerwanie ich konsekwencji oraz żyjących z rodziny Porfiri DeLabarza i Edmunda VanGuysy

**September 16, Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 †Frances Slepicka (family and friends)  
 †Bernice Nowicki (friend)  
 †Mitchell Rapacz (John S. Kociolko, Nephew)  
 10:30 O zdrowie i Boże bł. dla Kamilka Sopiarcz w dniu chrztu  
 O szczęśliwy przebieg operacji dla Kazimierza  
 Przebłagalna  
 †Ewa Rapacz-Zarzycka  
 †Sławomir Sajda  
 12:30 †Teresa Serrano (Silvia Serrano)  
 4:00 Por bendiciones y salud para Juan Manuel Jimenez.

Lector Schedule

**Saturday, September 15**

5:00 Marie Jarding, Martha Stolarski

**Sunday, September 16**

8:30 John Kociolko  
 10:30 Danuta Landt, Jarek Szyszczak  
 12:30 Los Jovenes  
 4:00 Los niños



Eucharistic Minister

**Saturday, September 15**

5:00 Jean Yunker, Georgia Czarnecki

**Sunday, September 16**

8:30 Christine Zaragoza, Ed Hennessy  
 Myra Rodriguez  
 10:30 Polish Eucharistic Ministers  
 12:30 Vicente Saldaña, Irene Saldaña  
 Maria T. Torres, Ruth Trujillo  
 4:00 Rene Aviña, Gisela Aviña  
 Enrique Garcia



WEDDING Banns

There is a promise of marriage between  
 III. Barbara Wrobel & Bartomiej Kolcun  
 III. Katarzyna Hajnos & Pawel Waldemar Chomiuk  
 II. Renata Glod & Lukasz Kobylka  
 II. Nancy Flores & Victor Lopez  
 II. Ewelina Pryska & Martiin Pecherz  
 I. Bernadette Czyz & Kamil Kaminski  
 I. Monica A. Makowski & Mark Kacperczyk





# ANNOUNCEMENTS

We are in need of a catechist for the 2nd grade students in our Religious Education (CCD) program. We meet on alternate Saturday mornings for a two hour session. We have 35 people in our parish who took classes last year and are certified catechists. You now have the opportunity to volunteer your service and put into practice what have you learned. If you are willing to volunteer for this ministry please call the rectory at 708-652-0948 Ex. 20 and leave your name and phone number. Classes will begin on September 15, 2012 at 8:00 A.M



**Congratulations to Jean Wojdula Yunker**, a graduate of St. Mary of Czestochowa School, who was inducted into "The Coaches Wall of Honor" on August 24, 2012 at Niles North High School, Skokie. Currently,

- out of 23 people on the wall, she is the second woman.
  - 33 years of service at Niles East, Niles West and Niles North, 1970-2003
  - Pioneer of girls sports, starting first Girls Basketball Team at Niles East in 1972
  - Coached Girls Volleyball for 25 years
  - Also coached Archery, Girls Basketball, Badminton, Softball, Swimming and Boys Volleyball
- She was also awarded a Third place medal in her age group, 65-69, in the Chicago Triathlon on August 26, 2012.

**We welcome in Baptism:**

- Mateo Emiliano Gaona
- Jacqueline Pineda
- Ian Marciano Terrazas
- Andrea Michelle Vidales
- Jonathan Stec
- Oliver Borrachando
- Gabriela Guadalupe Carraza
- Jesus Maria Chavez
- Uriel Hernandez
- Brian Hernandez Espinoza
- Kariana Hernadez Espinoza
- Grecia del Carmen Ibarra
- Nancy Petatan
- Yashly Toledo



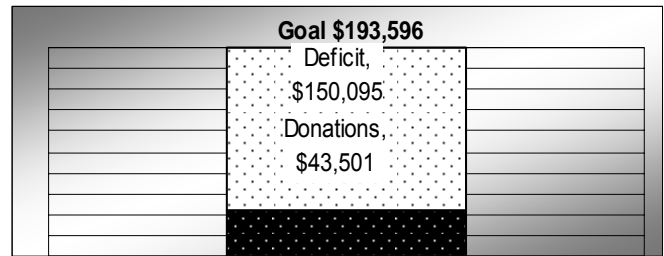
Sunday Collection September 2nd, 2012



Sep. 1	5:00PM	522.00
	6:30PM	121.00
Sept. 2	8:30AM	1,070.00
	10:30AM	1,235.00
	12:30PM	1,596.00
	4:00PM	476.00
<b>TOTAL</b>		<b>\$5,020.00</b>

**PARKING LOT CAMPAIGN**

Our parish goal to cover the cost of the two parking lots is \$193,596  
**Parking Lot donation: September 2, 2012.....\$ 557.00**  
 Thank you and may God reward your generosity!



**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Julia Adamczyk         | Gertrude Michaels  |
| Isabel Barreros        | Mildred Micnerski  |
| Maria de Jesus Bolanos | Larry Napoletano   |
| Marie Borowczyk        | Robert O'Connor    |
| Theresa Brazda         | Kathleen Pencak    |
| Helen Cison            | Stacia Pikul       |
| Sam Cmun               | Aniello Riccio     |
| Domingo Corral         | Mary Robella       |
| Kerry Czarnecki        | Hermilinda Ruiz    |
| Reynaldo Davalos       | Gloria Salvino     |
| Phyllis Fles           | Eleanore Sitar     |
| Florence Glosniak      | Eleanore Skora     |
| Elva Gonzalez          | Philip Smith       |
| Angie Gonzalez         | Irene Sterns       |
| Michalina Gorka        | Vincent Stillo     |
| Genowefa Grzesnikowska | Jozefa Sulejewska  |
| Theresa Hagman         | Florence Szot      |
| Justine Hranicka       | Sra. Trinidad      |
| Bob Krolak             | Rigoberto Valdivia |
| Harriet Kurcab         | Elizabeth Wambold  |
| Jesus Lopez            | Marie Wisnieski    |
| Marely Anely Lopez     | Frances Wojdula    |
| Donald Lorkiewicz      | Virginia Wojtowicz |
| Rose Lorkiewicz        | Theresa Woznicki   |
| Diana Madurzak         | Steve Scamerhorn   |
| Baby Majkrzak          |                    |
| James Marine           |                    |

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time, Cycle B  
Mark 7:31-37

*Jesus restores a man's hearing and speech.*

Background on the Gospel Reading

Today we continue to hear the Gospel of Mark proclaimed. In today's reading, Jesus heals a man who was deaf and had a speech impediment. This is a story about Jesus' healing power, and in it we find clues about our understanding of sacrament. We are struck by the physical means used to heal the man, the use of spittle and touch. The Church continues to celebrate the sacraments using physical means. In the Sacrament of Baptism, water and oil are used to show the power of the Holy Spirit. In the Sacrament of the Anointing of the Sick, we are anointed with holy oil on the forehead and the hands. In the Eucharist, bread and wine become the Body and Blood of Christ. We are a sacramental people who believe that God's grace is given to us through these physical signs.

Some, however, see in this Gospel an image of the proclamation of the good news of Jesus to the Gentiles. The geographic references tell us that Jesus is journeying through Gentile territory. Jesus had previously visited this region and healed a person possessed by a demon. Jesus was already famous there, which explains why people brought the deaf man to him. The story that precedes this reading in Mark's Gospel sets the stage. Jesus encounters a Gentile, a Syrophenician woman who asks him to heal her demon-possessed daughter. Jesus engages her in a dialogue about not feeding to dogs the food intended for children. Jesus is struck by the woman's great faith when she replies that even dogs eat the food that falls from the table, and he heals her daughter immediately. The faith of this Greek woman compels Jesus to respond to her plea.

Mark shows that Jesus' own mission affirms the early Church's mission to the Gentiles. This was a significant issue to the early Christian community, which found that the good news of Jesus took root and spread quickly among the Gentiles. Yet there is an irony in the story of healing that Mark tells. Jesus gives the man the gift of speech, but then tells him not to use it. Jesus asks that the news of his healing power, which is evidence of his identity as the Messiah, not be spread. This is a recurring motif in Mark's Gospel and is sometimes called the "messianic secret."

**St. Mary of Czestochowa Parish was awarded a Certificate of Appreciation from the Archdioceses of Chicago for the support of Catholic Relief Services' Operation Rice Bowl. Our Religious Education (CCD) students and their families contributed \$733.03. Thank you for your participating in this worthy cause and for your generous contribution.**

**KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME**



Photo © John Zich

**Hear**

How many times at Mass have you heard after the readings, "The Word of the Lord" or "The Gospel of the Lord"? Probably so many times that the message is blunted. It just glides off of us. Do you realize what happened in the readings?

Did you hear? God has actually spoken to us, his people. God has connected with us and communicated with us. Did you hear it?

At Mass, God speaks his word to us and not just one by one but to all of us gathered together. The Word is entrusted to our community where it must find a home, where it is studied, and where it is acted upon. Did we hear it?

In our struggle with the big questions and dilemmas and hurts of life, we are all looking for answers and hope. The breakthrough does come in God's Word. Did we hear it?

ARCHDIOCESE OF CHICAGO + STRATEGIC PASTORAL PLAN  
**YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH**

LOUIS J. CAMELI ©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. Visit our website at [www.LTP.org](http://www.LTP.org)



September 9, 2012

The prophet, in today's first reading, counsels us to "be strong. Fear not!...Here is your God...he comes with vindication."

What are specific fears that you face in your life right now? How does your participation in Sunday Mass strengthen you in the face of these fears?



**Support Anti Violence and Gun Control Bill**

A coalition of religious leaders from all faiths is launching a petition to ban assault weapons and pass HB5831, demanding that all guns are registered and titled just like cars.

This is a moment that God has called us to, to make a difference.

- Request handguns to be titled like cars
- Reinstate the ban on assault weapons – sign the petition at [www.passthebill.us](http://www.passthebill.us)

For more information call Saint Sabina at 773-483-4300.



XXIII Domingo del Tiempo Ordinario



Septiembre 9, 2012

En la primera lectura de hoy, el profeta nos aconseja: “¡Sean fuertes!... ¡No teman!... Aquí está su Dios... él nos viene a vindicar”

¿Qué temores estás concretamente experimentando ahora en tu vida? ¿Cómo sientes que tu participación en la Misa Dominical te fortalece para enfrentar esos temores?

KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME



Photo © John Zich

¿Cuántas veces no habrás escuchado en Misa “Palabra del Señor” o “Palabra de Dios”? Probablemente tantas que ese mensaje ya es superfluo y rutinario. Simplemente se nos resbala. ¿Te das cuenta de lo que sucede en las lecturas? ¿De

verdad escuchas? ¿Caemos en la cuenta de que Dios nos ha hablado a nosotros, su pueblo. Dios conecta con nosotros y se comunica con nosotros? ¿Lo escuchas?

En Misa, Dios nos dirige su palabra, y no a uno o a dos, sino a todos y a cada uno de los allí reunidos. La Palabra es confiada a nuestra comunidad; en ella debe encontrar hogar, ser estudiada, y volverse realidad. ¿Acaso la hemos escuchado?

En nuestra lucha cotidiana con las grandes cuestiones, dilemas y heridas de la vida, todos buscamos respuestas y esperanzas. La clave nos llega de la Palabra de Dios. ¿La escuchamos?

ARCHDIOCESE OF CHICAGO + STRATEGIC PASTORAL PLAN  
YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH

LOUIS J. CAMELI ©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. Visit our website at www.LTP.org



Recordamos que las Clases de Religión (CCD) comienzan el 15 de septiembre (sábado) por la mañana (de 8.00 a 10.00 a.m.).

Estudiantes deben registrarse cada año. **ES LA ULTIMA SEMANA DE INSCRIPCIÓN** que pueden hacer en la rectoría de lunas a jueves de 9:00AM a 5:00PM y viernes de 10:30 a.m a 6:30 pm hasta el día 14 de Septiembre. Deben traer la copia de certificado de Bautismo y \$100 de inscripción. **ACEPTAMOS ESTUDIANTES DEL 2 AL 8 GRADO.**

En aquel tiempo, dejó Jesús el territorio de Tiro, pasó por Sidón, camino del lago de Galilea, atravesando la Decápolis. Y le presentaron a un sordo, que, además, apenas podía hablar; y le piden que le imponga las manos. Él, apartándolo de la gente a un lado, le metió los dedos en los oídos y con la saliva le tocó la lengua: Y mirando al cielo, suspiró y le dijo: Effetá (esto es, "ábrete"). Y al momento se le abrieron los oídos, se le soltó la traba de la lengua y hablaba sin dificultad. Él les mandó que no lo dijeran a nadie; pero, cuanto más se lo mandaba, con más insistencia proclamaban ellos. Y en el colmo del asombro decían: Todo lo ha hecho bien; hace oír a los sordos y hablar a los mudos.

Mc 7, 31-37



Estimado Hermano/a  
Te escribo esta carta para invitarte a vivir una experiencia del **Encuentro Personal con Cristo Vivo.**

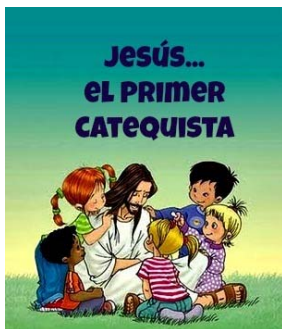
**RETIRO DE EVANGELIZACIÓN**  
29 y 30 de Septiembre de 2012  
8:00 A.M. a 5:00 P.M.  
**CENTRO SOCIAL**  
5000 W. 31st St.

Se necesita participar los dos días completos. De retiro pueden participar todos los mayores de 15 años. No se admiten los niños. Para los que necesitarían el servicio de cuidado de niños se ofrecerá en el Salón de la Escuela Makuch Hall.

Para más información favor de comunicarse a la oficina al 708-652-0948- ext.20.

P. Waldemar Wieladek CSsR  
Párroco

Estamos en la necesidad de un catequista bilingüe para los estudiantes de 2º grado en nuestro programa de Educación Religiosa (CCD). Las clases se reúnen cada otro sábado por la mañana por una duración de dos horas. En el principio de este verano tuvimos un total de 35 catequistas que recibieron su certificación, y los queremos a exhortar a que aprovechen esta oportunidad para poner en practica los conocimientos adquiridos durante su preparación. Si usted desea ser un catequista voluntario, favor de comunicarse con la rectoría y dejar su numero de teléfono y nombre.



## XXIII Niedziela Zwykła

Jezus opuścił okolice Tyru i przez Sydon przyszedł nad Jezioro Galilejskie, przemierzając posiadłości Dekapolu. Przyprowadzili Mu głuchoniemego i prosili Go, żeby położył na niego rękę. On wziął go na bok, osobno od tłumu, włożył palce w jego uszy i śliną dotknął mu języka; a spojrzawszy w niebo, westchnął i rzekł do niego: Effatha, to znaczy: Otwórz się! Zaraz otworzyły się jego uszy, więzy języka się rozwiązały i mógł prawidłowo mówić. / Jezus/ przykazał im, żeby nikomu nie mówili. Lecz im bardziej przykazywał, tym gorliwiej to rozgłaszali. I pełni zdumienia mówili: Dobrze uczynił wszystko. Nawet głuchym słuch przywraca i niemym mowę.

Mk 7,31-37

Podwyższenie  
Krzyża Świętego

Pierwsze świadectwa o obchodzeniu święta Podwyższenia Krzyża Świętego pochodzą z pierwszej połowy IV w. Według Kroniki Aleksandryjskiej cesarzowa Helena w dniu 14 września 320 roku odkryła krzyż Chrystusa. W związku z tym wydarzeniem pobudowano w Jerozolimie na Golgocie dwie bazyliki: Męczenników, (Martyrium) i Zmartwychwstania (Anastasis). Bazylika Męczenników nazywana była także Bazyliką Krzyża. W roku 335 dokonano konsekracji obu kościołów oraz wystawiono do publicznej adoracji odnaleziony krzyż Chrystusa. Miało to miejsce również w dniu 14 września.

Kult relikwii krzyża Chrystusa rozwijał się szybko w całym Kościele, ale szczególnego znaczenia nabrał w związku z najazdem Persów na Jerozolimę w roku 614 i zniszczeniem bazyliki, z której zabrano także krzyż. Ponownie krzyż został odnaleziony w roku 630 przez Herakliusza. Nie wrócił jednak do Jerozolimy lecz umieszczono go w Konstantynopolu. Z ponownym odnalezieniem krzyża wiąże się święto obchodzone aż do 1960 roku w dniu 3 maja i poświęcone również krzyżowi. Centralnymi tematami liturgii święta Podwyższenia Krzyża są śmierć Chrystusa na krzyżu i odkupienie, które się tam dokonało. Już w antyfonie na wejście śpiewamy: Chlubimy się krzyżem naszego Pana Jezusa Chrystusa. W Nim jest nasze zbawienie, życie i zmartwychwstanie, przez Niego jesteśmy zbawieni i oswobodzeni. Podobna treść zawiera się w Kolekcje. Celem śmierci Jezusa na krzyżu jest zbawienie wszystkich ludzi i dlatego prosimy Boga o dar poznania tej wielkiej tajemnicy, byśmy mogli otrzymać jej owoce w niebie. Ofiara Jezusa na Ołtarzu Krzyża gładzi winy całego świata i dlatego chrześcijanie uczestniczący we Mszy św., która uobecnia w sposób bezkrwawy tę Ofiarę proszą o złagodzenie swoich grzechów. Na krzyż należy patrzeć przez pryzmat zmartwychwstania. Krzyż nie jest celem samym w sobie, ale drogą prowadzącą do zmartwychwstania, czyli do pełni życia w Bogu. Nowe życie rodzi się na krzyżu i prowadzi ku życiu wiecznemu. Prawdę tę wyraża Modlitwa po Komunii św.

W kontekście mszalnych modlitw tego święta krzyż staje się znakiem zbawienia dla wszystkich, którzy z prostą serca uwierzą w Bożą miłość i taki sposób zbawienia człowieka. W tym też świetle zupełnie innego znaczenia nabierają wszystkie codzienne krzyże człowieka.

**14. września (piątek) w Święto Podwyższenia Krzyża Świętego zostanie odprawiona Msza św. w języku polskim o godz. 7:00 p.m.**



## Rok Mszy Świętej Niedzielnej

Lipiec 2012 - Czerwiec 2013

9 Września, 2012

*W dzisiejszym pierwszym czytaniu prorok nawołuje „Odważy! Nie bójcie się!... Oto wasz Bóg...przychodzi aby was zbawić.”*

**Czy są jakieś rzeczy których się boisz w swoim życiu? W jaki sposób uczestnictwo w Niedzielnej Mszy wzmacnia Cię aby stawić im czoła.**

## KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME

## Słyszec Słowo

Photo © John Rich

Ile już razy, uczestnicząc w Mszy Św., słyszałeś do tej pory słowa lektorów, czy kapłanów: „Oto Słowo Boże”, czy „Oto Słowo Pańskie”? Na pewno tak dużo, że nie zwracasz już nawet uwagi, jakie przesłanie niosą w sobie te słowa. Czy zastanawiasz się, co się dzieje podczas czytania treści Słowa

Bożego? Czy słyszysz Słowo Boże? Sam Bóg Ojciec kieruje Słowo do nas - Swego ludu. Próbuje się On porozumieć z nami i nawiązać w ten sposób komunikację. Czy to słyszysz?

Podczas Mszy Św., Bóg kieruje Swe Słowo nie tylko indywidualnie - do każdego z osobna, ale przede wszystkim do całej wspólnoty zgromadzonych tam wiernych. Bóg obdarza daną wspólnotę wiernych Swym Słowem, z nadzieją jednak, że znajdzie Ono tam prawdziwy dom. Dom, w którym zostanie Ono przyjęte, rozważane i zgodnie z Nim wspólnota będzie postępować- żyć na co dzień. Czy my to słyszemy?

Często szukamy w naszym życiu odpowiedzi na wiele nurtujących nas pytań związanych z dylematami i troskami dnia codziennego. Najczęściej pragniemy znaleźć odpowiedzi, które zawierają w sobie nadzieję. To właśnie w Słowie Bożym znajdujemy odpowiedzi na wszystkie nasze pytania. Czy my potrafimy słyszeć Słowo Boże?

ARCHDIOCESE OF CHICAGO + STRATEGIC PASTORAL PLAN  
YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH

LOUIS J. CAMELI ©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications. Visit our website at www.LTP.org



## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

### Jak słuchać Radia Maryja?

USA - fale średnie (AM):

Chicago (IL): AM 1080 kHz - Radio WNWI

poniedziałek - sobota: 7:00 PM - 8:00 PM

niedziela: 6:00 PM - 8:00 PM

Chicago (IL): AM 1490 kHz - Radio WPNA

poniedziałek - piątek: 9:00 PM - 10:00 PM

Detroit (MI): AM 690 kHz - Radio WNZK

środa - niedziela: 8:00 PM - 9:00 PM

USA i Kanada - przekaz satelitarny:

Satelita AMC-4 (101.0° W) Ku.

Transponder - Częstotliwość 12120 MHz

Polaryzacja pionowa (V)

FEC 3/4

Symbol rate 30,000 kb/s



### Studia w Polsce!!!

Zapraszamy wszystkich chętnych do podjęcia studiów w Polsce.

Wyższa Szkoła Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu zapewnia wyspecjalizowaną kadre naukową, reprezentującą wiodące uczelnie krajowe i zagraniczne, a także najnowocześniejszy sprzęt audio-wizualny oraz komputerowy. Szczegóły na stronie: [www.wksim.com.pl](http://www.wksim.com.pl)



### Przypominamy o ...

kilku dobrych i pożytecznych stronach internetowych, na których można znaleźć wiele ciekawych informacji na temat aktualnych wydarzeń dziejących się w Polsce jak i w Kościele.

[www.naszdziennik.pl](http://www.naszdziennik.pl)

[www.radiomaryja.pl](http://www.radiomaryja.pl)

[www.tv-trawam.pl](http://www.tv-trawam.pl)

### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.